سازمانهای پشتیبانی

یناهندگان

دسترس برای کسانی که متقاضی وضعیت پناهندگی و یا حمایت در نیوزیلند هستند (متقاضیان پناهندگی) میباشد.

1 Thinks **NEW ZEALAND** IMMIGRATION

خدمات برای أكلند

این بروشور حاوی اطلاعات مربوط به خدمات و پشتیبانی در

مراکز متعددی وجود دارند که خدمات پشتیبانی به پناهندگان

مؤسسهٔ حمایت از پناهجویان

- حمایت رفاهی را برای پناهجویان در اکلند فراهم می کند،
- از جمله مشاوره، بسته های غذایی، حمل و نقل و برخی از اسکان اضطراری.

ایمیل:info@asst.org.nz

- وبسایت: www.asst.org.nz
 - تلفن: ۲۰۴۸ ۴۶۰۷ ۲۰

شورای پناهندگان نیوزیلند

- يک سازمان ملي که خدمات مشاوره، اطلاعات،
 - و کمک به پناهندگان ارائه میکند.
 - ایمیل: info@rc.org.nz
 - وبسایت: www.rc.org.nz

متعلق به آئوترُوا (Aotearoa)

- اطلاعات و مشاوره، ارجاع به دیگر گروههای اجتماعی برای پشتیبانی ارائهٔ میدهد.
 - وب سایت: www.belong.org.nz

یناهندگان به عنوان بازماندگان

- . خدمات پشتیبانی رایگان سلامت روان و بهزیستی از جمله
 - مشاوره و بدن درمانی ارائه میدهد:

ایمیل: admin@rasnz.co.nz

- وبسایت:www.rasnz.co.nz
- تلفن: ۲۷۰ ،۸۷۰ یا ۲۶۹ ۲۲۷ ،۸۰۰

خدمات حقوقي جامعه

مركز حقوقي جامعهٔ أكلند به افراد كم درآمد مشاوره حقوقي رایگان ارائه میدهد

وب سايت: www.aclc.org.nz

تلفن: ۹۴۴۹ ۳۷۷ ۰۹

دفتر مشاورة شهروندان

- مشاوره و اطلاعات رایگان، محرمانه، مستقل،
- و کمک به مردم برای درک حقوقشان و دسترسی به
 - خدمات مورد نیاز آنها را ارائه میدهد.
 - وبسایت: www.cab.org.nz

- صلیب سرخ نیوزیلند طیف وسیعی از خدمات پشتیبانی را به پناهندگان تحت پوشش كنوانسيون ارائه مىكند. اين خدمات شامل برنامهٔ مسيرهاى اشتغال نيز مى شود.
 - وبسایت: www.redcross.org.nz

مسير رنگين كمان نيوزبلند

- پناهندگان و پناهجویان ،ддвтод را به هم مرتبط می کند و اطلاعاتی در مورد خدمات پشتیبانی
 - رنگین کمانی ارائه میدهد.
 - ایمیل: rainbowpath@protonmail.com
 - وبسایت: www.rainbowpathnz.com

آموزش

دروس انگلیسی

بسیاری از سازمانها هستند که دورههای زبان انگلیسی را تدریس میکنند، از جمله مؤسسات آموزش عالى، دبيرستانها،

معلمان خانگی و مراکز آموزش محلی. ممکن است

برای استفاده از این کلاسها شهریه پرداخت کنید.

مهم است بدانید که اگردر حین رسیدگی به پروندهٔ پناهندگی و حمایت برای شما ویزای کار صادر شود شما فقط اجازه دارید که به کلاسهای زبان انگلیسی

نمی توانید در کلاسهای دیگری ثبت نام کنید

برای اطلاعات بیشتر، به کمیسیون آموزش عالی www.tec.org.nz

(عبارت جستجو "ESOL students") یا همراهان زبان انگلیسی (https://englishlanguage.org.nz) مراجعه كنيد.

مدارس ابتدایی و متوسطه

در نیوزبلند تمام کودکان و نوجوانان بین ۶ تا ۱۶ سال باید به مدرسه بروند. برای کودکان پناهنده معمولاً ویزای تحصیلی صادر می شود.

نیوزیلند سیستم درمانی عمومی دارد که خدمات درمانی را به صورت یارانهای ارائه می کند. پناهندگان واجد شرایط استفاده از این خدمات

اگر شما درخواست وضعیت پناهندگی و حمایت کردهاید،

شما و اعضای نزدیک خانوادهتان میتوانید

به یک پزشک خانواده/پزشک عمومی (GP) و/یا پرستار به صورت رایگان در برخی از مطبهای عمومی در سراسر اکلند مراجعه کنید. لیست مطبهای شرکت کننده در این مهم را میتوان در وبسایت زیر یافت

www.yourlocaldoctor.co.nz/former-refugee-and- asylumseeker-health-services. وبزبت پزشکان برای کودکان زبر ۱۳ سال رایگان

جهت دریافت خدمات پزشکی یارانهای شما باید نامهٔ RSU که تایید کنندهٔ درخواست پناهندگی شماست را با خود به کلینیک و یا بیمارستان ببرید.

بیمارستانها و مراکز خدمات درمانی دولتی میتوانند در صوت نیاز مترجم شفاهی نیز در اختیار شما

قرار دهند. باید از قبل با آنها تماس بگیرید.

برای مشاوره رایگان سلامت، در هر زمانی میتوانید با Healthline تماس بگیرید: .4.. 811 118

مراقبتهای پزشکی فوری

در هنگام وضعیت اضطراری با شمارهٔ ۱۱۱ تماس بگیرید تا برای شما آمبولانس فرستاده شود، همچنین میتوانید مستقیماً به نزدیکترین بیمارستان به محل زندگی خود مراجعه کنید.





اشتغال

اگر در حین رسیدگی به وضعیت پناهندگی و حمایتتان برای شما ویزای کار صادر شده باشد شما میتوانید در نیوزبلند کار کنید.

وبسايتها

اکثر کارها در اینترنت تبلیغ میشوند و تعدادی وبسایت مفید وجود دارند که میتوانید در آنها به دنبال کار بر اساس منطقه، نوع کار، و مهارتها و تحصیلات خود بگردید. برخی از وبسایتهای معروف عبارتند از: www.seek.co.nz و

www.trademejobs.co.nz سازمانهای دولتی

سازمان خدمات شغلی و سازمان تأمین اجتماعی [Work and Income] میتوانند با ارائهٔ توصیه های عملی برای کمک به شما برای یافتن شغل، مانند کارگاه، فرصت های آموزشی، فهرست های شغلی، مهارت های کاریابی و نوشتن رزومه (CV) به شما کمک کنند. وبسایتهای آنها را ببینید:

- سازمان خدمات شغلی: www.careers.govt.nz
- سازمان تأمین اجتماعی: www.workandincome.govt.nz

عمانت مال

اگر شما یک ویزای معتبر و جاری داشته باشید ممکن است که واجد شرایط دریافت کمک اضطراری از تأمین اجتماعی تا زمانی که به پروندهٔ پناهندگی شما رسیدگی میشود باشید.

شما باید با تامین اجتماعی (Work and Income) برای یک قرار ملاقات با یکی از مسؤلین پرونده در یکی از شعبات نزدیک به محل زندگیتان تماس بگیرید.

برای اطلاعات بیشتر به دفتر تأمین اجتماعی محلی خود مراجعه کنید و یا با شمارهٔ تلفن ۲۰۰۹ ۵۵۹ م۰۸۰ تماس بگیرید یا به وبسایت

www.workandincome.govt.nz بروید.

اگر شما نمی توانید انگلیسی صحبت کنید تأمین اجتماعی به شما اطلاعات را به زیانهای دیگر نیز میدهد:

- 'چینی ۸۰۰۶۶۱۰۰۱
- چینی هنگ کنگ ۸۰۰۶۶۴۰۰۴
- هندی ۹۹۳۰۰۳
- فارسی ۹۹۶۰۰۶
- خمر ۹۹۴۰۰۴
- پنجابی ۸۰۰۹۹۵۰۰۵

آدرس مسكوني

اکثر سازمانهای دولتی و خدماتی (مانند بانکها، شرکتهای برق و شرکتهای ارائه دهندهٔ اینترنت) به مدرک نشان دهندهٔ آدرس شما احتیاج دارند. این مدرک میتواند یک نامهٔ رسمی به آدرس شما باشد – مثلاً نامهٔ RSU به شما برای تأیید اینکه شما درخواست پناهندگی کردهاید. اگر نامهٔ رسمی با آدرس صحیح خود ندارید، میتوانید از RSU درخواست یک نامه کنید.

سكن

اگر به مسکن احتیاج دارید، بسیاری از روزنامههای محلی برای منازل اجارهای تبلیغ می کنند -هم برای منازل مجزا و هم برای کنند -هم برای منازل مجزا و هم برای کنند -هم برای اشتراکی. (www.trademe.co.nz) Trademe نیز آگهیهای منازل اجارهای را منتشر میکند. سوپر مارکت، کتابخانه و یا مرکز اجتماعی محلی شما هم ممکن است تابلوی اعلانات برای تبلیغ اتاق یا منازل داشته باشند. بنگاههای معاملات ملکی و مراکز املاک استیجاری نیز میتوانند به شما برای پیدا کردن مسکن کمک کنند. آنها برای این خدمات از شما پول طلب میکنند. اگر برای یافتن مسکن مشکل دارید، با Work and Income تماس بگیرید:

www.workandincome.govt.nz

انک

شما باید برای امور مالیاتی و دریافت حقوق خود یک حساب بانکی داشته باشید. اکثر بانکها برای باز کردن حساب به موارد زیر احتیاج دارند:

- دو مدرک شناسایی: مانند پاسپورت و گواهینامهٔ رانندگی
 با شناسنامه، ه
- گواهی آدرس، مانند یک نامه از طرف یک سازمان دولتی و یا ارائه کنندۀ
 خدمات (برای مثال شرکت برق یا آب).

برای باز کردن حساب به بانک محل خود بروید.

ادارهٔ مالیات

جهت کار در نیوزیلند و یا دریافت کمک مالی از ادارهٔ تأمین اجتماعی نیوزیلند (Work and Income) شما به یک شمارهٔ مالیاتی از ادارهٔ مالیات نیوزیلند احتیاج دارید. برای دریافت شمارهٔ مالیاتی (IR) شما باید فرم IR742 را پرکنید. برای گرفتن یک نسخه از این فرم با شمارهٔ تلفن ۲۵۷ ۲۵۷ میماس بگیرید و یا از اینجا آن را دانلود کنید. این فرم به مدرک ویزا، آدرس، عکس و حساب بانکی در نیوزیلند نیاز دارد. می توانید فرم را به آدرس (offshore@ird.govt.nz) برای IRD ایمیل کنید. اگر حساب بانکی در نیوزیلند ندارید، فرم را توسط AA، NZ post یا IRD تأمید کنید.

وقتی مدارک شما استعلام شود ادارهٔ مالیات برای شما شمارهٔ IR صادر خواهد کرد.

- وبسایت: www.ird.govt.nz
- تلفن رایگان: ۲۷۴ ۳۷۷ ۳۷۷

تأیید وضعیت شما در نیوزیلند

افرادی که از بازگشت به کشور خود می ترسند جهت شناخته شدن به عنوان یک پناهنده یا شخص مورد حمایت ار نیوزیلند تقاضا کنند. افرادی که در نیوزیلند درخواست پناهندگی یا حمایت می کنند به عنوان متقاضی پناهندگی و حمایت شناخته می شوند. شما از واحد پناهندگی ادارهٔ مهاجرت (RSU) نامهای دریافت خواهید کرد

که نشان میدهد شما یک تقاضای پناهندگی و حمایت در نیوزیلند تسلیم کرده اید. بسیار مهم است که این نامه را نگهدارید و هنگام رفتن به

نهادهای مختلف دولتی، درمانی

و آموزشی آنرا با خود ببرید.

اگر لازم باشد RSU میتواند وضعیت شما را به عنوان متقاضی پناهندگی با سازمانهای دولتی نوشته شده در این بروشور تأیید کند. سازمانها میتوانند با شمارهٔ تلفن ۲۳۶ (۰۹) و

یا با ایمیل RSU@mbie.govt.nz با RSU با RSU

خدمات ترجمه شفاهي

هنگام تماس با یک سازمان دولتی، به صورت حضوری یا از طریق تلفن، می توانید از یک مترجم کمک بخواهید و به مآمور دولتی بگویید به چه زیانی صحبت می کنید مترجم تلفنی/تصویری در ۲۴ ساعت شبانهروز، هفته، به بیش از ۱۸۰۰ زیان در دسترس است. شما میتوانید برای صحبت کردن با سازمانها و ارائه دهندگان خدمات دولتی شامل: ادارهٔ مهاجرت ادارهٔ مالیات، سازمان امور داخله، خدمات تحصیلی، تأمین اجتماعی، خدمات شغلی، و بلیس استفاده نمایید.

مدارک هویت

برای دسترسی به خدمات شما ممکن است به مدارک احراز هویت (ID) احتیاج داشته باشید. معمولاً یک گذرنامه برای احراز هویت شما برای اکثر سازمانها کفایت میکند.

گواهی هویت

اگر گذرنامه ندارید میتوانید از یک شعبهٔ ادارهٔ مهاجرت نیوزیلند (INZ) یک گواهی هویت (COI) بگیرید.

COI هنگام درخواست و تأیید ویزا صادر می شود. COI دارای عکس و اطلاعات شخصی شما مانند اسم و تاریخ تولد است. INZ میتواند ویزا را در یک COI صادر کند.

بقیهٔ سازمانها مانند بانکها و سازمان تأمین اجتماعی نیز COI را به عنوان گواهی هومت میپذیرند. برای اطلاعات بیشتر

هویت میپدیرند. برای اطلاعات بیشتر لطفاً به وب سایت INZ مراجعه کنید: www.immigration.govt.nz

ويزاها

در حالی که منتظر تعیین وضعیت درخواست خود هستید، ممکن است متناسب نیازهای خود تقاضای ویزای توریستی، کار، دانشجویی، یا ویزای محدود کنید. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به دستورالعملهای مربوط به مهاجرت در E8.10 روادید موقت برای متقاضیان وضعیت پناهندگی یا حفاظت، مراجعه کنید.